



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/603,520	06/25/2003	Brian S. Christian	MS1-1511US	3658
22801	7590	05/05/2006	EXAMINER	
LEE & HAYES PLLC 421 W RIVERSIDE AVENUE SUITE 500 SPOKANE, WA 99201			NGUYEN, CHAU T	
			ART UNIT	PAPER NUMBER
			2176	

DATE MAILED: 05/05/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

Office Action Summary

Application No.

10/603,520

Applicant(s)

CHRISTIAN ET AL.

Examiner

Chau Nguyen

Art Unit

2176

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 15 February 2006.
- 2a) ☒ This action is **FINAL**. 2b) ☐ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-25 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) _____ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) _____ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 1-25 is/are rejected.
- 7) ☐ Claim(s) _____ is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) _____ are subject to restriction and/or election requirement.

Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on _____ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some * c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
 2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. _____.
 3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

Attachment(s)

- | | |
|--|---|
| 1) <input checked="" type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892) | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)
Paper No(s)/Mail Date. _____ |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application (PTO-152) |
| 3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)
Paper No(s)/Mail Date _____ | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____ |

DETAILED ACTION

1. Amendment, received on 02/15/2006, has been entered. Claims 1-25 are presented for examination.

Claim Rejections - 35 USC § 112

2. The following is a quotation of the first paragraph of 35 U.S.C. 112:

The specification shall contain a written description of the invention, and of the manner and process of making and using it, in such full, clear, concise, and exact terms as to enable any person skilled in the art to which it pertains, or with which it is most nearly connected, to make and use the same and shall set forth the best mode contemplated by the inventor of carrying out his invention.

3. Claims 1-25 are rejected under 35 U.S.C. 112, first paragraph, as failing to comply with the written description requirement. The claims 1, 10 and 18 contain subject matter "the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page" and "culture-dependent" which were not described in the specification in such a way as to reasonably convey to one skilled in the relevant art that the inventor(s), at the time the application was filed, had possession of the claimed invention. In this case, Applicants' pointed out in the specification (p. 7, lines 9-12 "In addition, the localization module 202 includes multiple satellite assemblies or dynamically linked libraries (DLLs) 210(1), 210(2) through 210(n) – (hereinafter designated as DLL(s) 210)."; p. 4, lines 11-13 "ASP.NET (Active Server Pages) is a server-side scripting technique promulgated by MICROSOFT CORP® that enables server execution of scripts embedded in web pages."; p. 10, lines 14-16 "Also, the

ASP.NET guidelines for satellite assembly naming and locations must be followed for the system to locate the localized content.”, and p. 9, lines 17-19 “The page processing subsequent to the localization includes running any scripts or page-behind code associated with the web page.”) for supporting the amended limitations. However, Examiner’s disagreed with the Applicants. These cited passages only mention MICROSOFT CORP® enables server execution of scripts embedded in web pages, NOT the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page.

Claim Rejections - 35 USC § 103

4. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

5. Claims 1-17 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Frerebeau et al. (Frerebeau), US Patent Application Publication No. US 2003/0135501, Kerr et al. (Kerr), US Patent Application Publication No. US 2004/0088155, and further in view of Burg et al. (Burg), US Patent No. 6,362,840.

6. As to independent claims 1 and 10, Frerebeau discloses a method of providing localization of a web service comprising

identifying a localization attribute (Abstract: internationalizing the content of markup documents includes detecting a tag dedicated to the localization of the document and one or more localization attributes of an element to be localized designated by the tag);

identifying a culture (page 1, paragraph [0007], page 3, paragraph [0044]: localization of a document is the procedure that consists of implementing means for transcribing said document into a given language or culture, detecting a tag to be used in the localization of the document, and one or more localization attributes);

identifying values associated with the localization attribute (Abstract and pages 2-3, paragraphs [0017]-[0019] and [0039]-[0044]: localized value of the elements associated with localization attributes);

referencing a satellite assembly associated with the identified culture to locate an identifier associated with each value associated with the localization attribute (Abstract and page 2, paragraphs [0032]-[0035]); and

replacing references to one or more attributes or values with content associated with the identifier in the satellite assembly (Abstract and page 1, paragraph [0017] – page 2, paragraph [0019]).

However, Frerebeau does not explicitly disclose receiving a page request from a requester of the web service; replacing references in the requested page to one or more attributes or values in the page request with content associated with the identifier

located in the satellite assembly to provide a culture-dependent response; and transmitting the culture-dependent to the requester of the web service. Kerr discloses the user specifies to the agent or process the locale (language or culture) to combine with the application (web page) (page 1, paragraphs [0002], [0013] and page 2, paragraphs [0020]-[0021]). Kerr also discloses depending on the locale selected by the user, different objects are combined with an application or web site and delivered to the user fulfilling their request for a web page or pages in accordance with their locale and/or language (page 3, paragraph [0035]). Thus it would have been obvious to one of ordinary skill in the art at the time the invention was made to combine the teachings of Kerr and Frerebeau to include receiving a page request from a requester of the web service; replacing references in the requested page to one or more attributes or values in the page request with content associated with the identifier located in the satellite assembly to provide a culture-dependent response. Kerr suggests that by separating the localized text from the remainder of the web may reduce maintenance and storage requirements (page 1, paragraph [0011]).

However, Frerebeau and Kerr do not explicitly disclose the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page. Burg discloses the browser renders the web page and executes the embedded script instructions, or alternatively, the embedded scrip may instruct the to execute new objects such as DLL's that are downloaded only once, stored on the system and then immediately available on the system for subsequent use (col. 10, lines 18-35). It would have been obvious to one of ordinary skill in the art at the time the invention was made

Art Unit: 2176

to combine the teachings of Burg and Frerebeau and Kerr to include the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page and this would reduces the size of the web page.

7. As to dependent claims 2 and 14, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the localize attribute further comprises the value "localize" (Frerebeau, page 4, paragraph [0075] and page 5, paragraphs [0087]-[0100]).

8. As to dependent claims 3 and 12, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the identifying a culture associated with the page request further comprises identifying a culture parameter included with a page request, the culture parameter identifying a culture (Frerebeau, page 3, paragraphs [0042]-[0044]).

9. As to dependent claims 4 and 13, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the identifying a culture associated with the page request further comprises identifying values unique to a culture in one or more headers associated with the page request (Frerebeau, page 3, paragraphs [0039]-[0042]).

10. As to dependent claim 5, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the satellite assembly further comprises a dynamically linked library (DLL) (Frerebeau, page 2, paragraphs [0033]-[0036]).

11. As to dependent claim 6, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the content associated with the identifier located in the satellite assembly is further comprises content specific to the identified culture (Frerebeau, page 2, paragraph [0034]).

12. As to dependent claims 7 and 15, Frerebeau, Kerr and Burg disclose further comprising referencing a satellite assembly associated with a default culture in the event that a satellite assembly associated with the identified culture is unavailable (Frerebeau, page 4, paragraph [0061]).

13. As to dependent claims 8 and 15, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the default culture further comprises a culture that is predefined to be the default culture (Frerebeau, page 4, paragraph [0062]).

14. As to dependent claims 9 and 17, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the default culture further comprises a culture that is a base culture of the identified culture, the identified culture being a culture that is derived from the base culture (Frerebeau, page 2, paragraph [0034] and page 5, paragraph [0079]).

15. As to dependent claim 11, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the satellite assembly associated with identified culture is further configured to utilize one or more Active Server Pages guidelines to locate the localize content (Frerebeau, pages 4-5, paragraphs [0102]-[0107]).

16. As to dependent claim 16, Frerebeau, Kerr and Burg disclose wherein the default culture is a statically defined culture (Frerebeau, page 5, paragraph [0079]).

17. Claims 18-25 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Frerebeau et al. (Frerebeau), US Patent Application Publication No. US 2003/0135501, and further in view of Burg et al. (Burg), US Patent No. 6,362,840.

18. As to independent claim 18, Frerebeau discloses one or more computer-readable media containing computer-executable instructions that, when executed on a computer, perform the following steps:

- receiving a page request for web content for a preferred culture (page 3, paragraph [0044]);

- identifying a requested culture from the page request (page 3, paragraph [0044]);

- determining if localized web content corresponding to the preferred culture is available (page 3, paragraph [0052] – page 4, paragraph [0073]);

- localizing the web content for the preferred culture if localized web content is available for the preferred culture (page 3, paragraph [0052] – page 4, paragraph [0073]); and

- localizing the web content for a default culture if localized web content is not available for the preferred culture (page 3, paragraph [0052] – page 4, paragraph [0073]), wherein at least one of localizing the web content for the preferred culture and

Art Unit: 2176

localizing the web content for a default culture includes referencing a satellite assembly to locate a localized content associated with at least one of the preferred culture and the default culture (page 5, paragraphs [0084]-[0086]).

However, Frerebeau does not explicitly disclose the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page. Burg discloses the browser renders the web page and executes the embedded script instructions, or alternatively, the embedded scrip may instruct the to execute new objects such as DLL's that are downloaded only once, stored on the system and then immediately available on the system for subsequent use (col. 10, lines 18-35). It would have been obvious to one of ordinary skill in the art at the time the invention was made to combine the teachings of Burg and Frerebeau to include the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page and this would reduces the size of the web page.

19. As to dependent claim 19, Frerebeau and Burg disclose determining the default culture to be a predefined default culture (Frerebeau, page 3, paragraph [0052] – page 4, paragraph [0073]).

20. As to dependent claim 20, Frerebeau and Burg disclose determining the default culture to be a based culture from which the preferred culture is derived (Frerebeau, page 3, paragraph [0052] – page 4, paragraph [0073]).

Art Unit: 2176

21. As to dependent claim 21, Frerebeau and Burg disclose wherein the determining if localized web content corresponding to the preferred culture is available further comprises determining if a satellite assembly associated with the preferred culture is accessible (Frerebeau, page 2, paragraph [0034]).

22. As to dependent claim 22, Frerebeau and Burg disclose wherein the localizing the web content further comprises: identifying a localization attribute included in the page request (Abstract);

identifying key values and key attributes associated with the localization attribute (Abstract); and

redirecting key values and key attributes to reference the localized web content (page 1, paragraph [0017] – page 2, paragraph [0019]).

23. As to dependent claim 23, Frerebeau and Burg disclose wherein the localization attribute further comprises the term “localize” (Frerebeau, page 4, paragraph [0075] and page 5, paragraphs [0087]-[0100]).

24. As to dependent claim 24, Frerebeau and Burg disclose wherein the identifying a requested culture from the page request further comprises recognizing a culture parameter in the page request (Frerebeau, page 2, paragraph [0024]).

Art Unit: 2176

25. As to dependent claim 25, Frerebeau and Burg disclose wherein the identifying a requested culture from the page request further comprises recognizing one or more culture-identifying values from one or more headers associated with the page request (Frerebeau, page 2, paragraph [0024] and page 3, paragraph [0039]).

RESPONSE TO ARGUMENTS

WEB

26. Applicant's arguments and amendments filed on 02/15/2006 have been fully considered but they are not deemed fully persuasive. Applicant's arguments with respect to claims 1 and 10-18 have been considered but are moot in view of the new ground(s) of rejection as explained here below, necessitated by Applicant's substantial amendment (i.e., the satellite assembly being configured to enable execution of a script embedded in a requested page, replacing references in the requested page to provide a culture-dependent response and transmitting the culture-dependent response to the requester of the web service) to the claims which significantly affected the scope thereof.

THIS ACTION IS MADE FINAL. Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire THREE MONTHS from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within TWO MONTHS of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the THREE-MONTH shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than SIX MONTHS from the mailing date of this final action.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Chau Nguyen whose telephone number is (571) 272-4092. The examiner can normally be reached on 8:30 am – 5:30 pm Mon-Fri.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Heather Herndon, can be reached on (571) 272-4136. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306. On July 15, 2005, the Central Facsimile (FAX) Number will change from 703-872-9306 to 571-273-8300.

Art Unit: 2176

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).

Chau Nguyen
Patent Examiner
Art Unit 2176

William G. Bashore
WILLIAM BASHORE
PRIMARY EXAMINER
4/28/2006